Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Avviso di tiro

Oktober 2025

Sustenpass

Saranno eseguiti i seguenti tiri con munizioni da combattimento ID : **1305.090**

Giorni/Date	Ore	Zone pericolose	Truppe	Armi/Munizione	Vertici di traiettoria
Me 01.10.25	**08:00 - 23:00**	**A, B, C, D**	Ih Rs 43-2	Inf Wf, Mör 19, Flab Kan 90	5000 m
Gi 02.10.25	**08:00 - 18:00**	**A, B, C, D**	Ih Rs 43-2 / KSK	Inf Wf, Mör 19, Flab Kan 90	5000 m
Ve 03.10.25	**08:00 - 18:00**	**A, B, C**	Ih Rs 43-2 / KSK	Inf Waffen	

Speciale **Strade e sentieri possono essere temporaneamente sbarrati**; posibili tempi d' attesa devono essere considerati.

AVVERTIMENTO

- Dato il pericolo di morte, è vietato l'accesso alla zona di pericolo. Le istruzioni delle sentinelle devono essere osservate.
- Durante il tiro, bandiere o palloni di colore rosso/bianco saranno collocati in luoghi ben visibili al margine della zona di pericolo e nelle posizioni delle armi. Di notte saranno sostituiti da tre lampade disposte a triangolo.

Proiettili inesplosi

1. Non toccare mai
È proibito toccare o raccogliere proiettili o parti di munizioni. Residui di munizioni esplosive possono esplodere anche dopo molti anni e rappresen-tano un pericolo.

2. Contrassegnare
Chiunque trovi un proiettile o parti di munizioni deve contrassegnare il luogo del ritrovamento in modo che sia ben visibile. A seconda delle possibilità l'area attigua al proiettile inesploso deve essere delimitata e le persone non autorizzate devono essere tenute lontane.

3. Avvisare
I ritrovamenti sospetti possono essere notificati in ogni momento componendo il numero telefonico 117 (polizia) o lo 058 481 44 44 (Centrale d'annuncio di proiettili inesplosi) oppure utilizzando l'app sui proiettili inesplosi, che può essere scaricata gratuitamente immettendo il criterio di ricerca «Inesploso».

- È riservato il perseguimento penale conformemente all'articolo 225 o ad altre disposizioni del Codice penale svizzero.
- Le eventuali notificazioni di danni inoltrate da terzi, comprese le notificazioni di danni a terzi, devono essere comunicate immediatamente al Centro danni DDPS (Maulbeerstrasse 9, 3003 Berna) per telefono alla hotline 0800 11 33 44 oppure per scritto mediante il modulo per la notificazione di danni alle persone, agli animali e alla proprietà 33.001 (modulo 33.001 dfi) disponibile per il download all'indirizzo www.schadenzentrumvbs.ch
- Viene declinata qualsiasi responsabilità in caso di danno dovuto ad inosservanza delle istruzioni impartite dalle sentinelle o di quelle contenute nella pubblicazione di tiro.

Informazione

Responsabile piazza di tiro: **+41 76 491 61 31 / +41 76 329 40 86**

Responsabile pubblicazioni: **+41 58 483 48 06**

Edizione del 21.09.2025

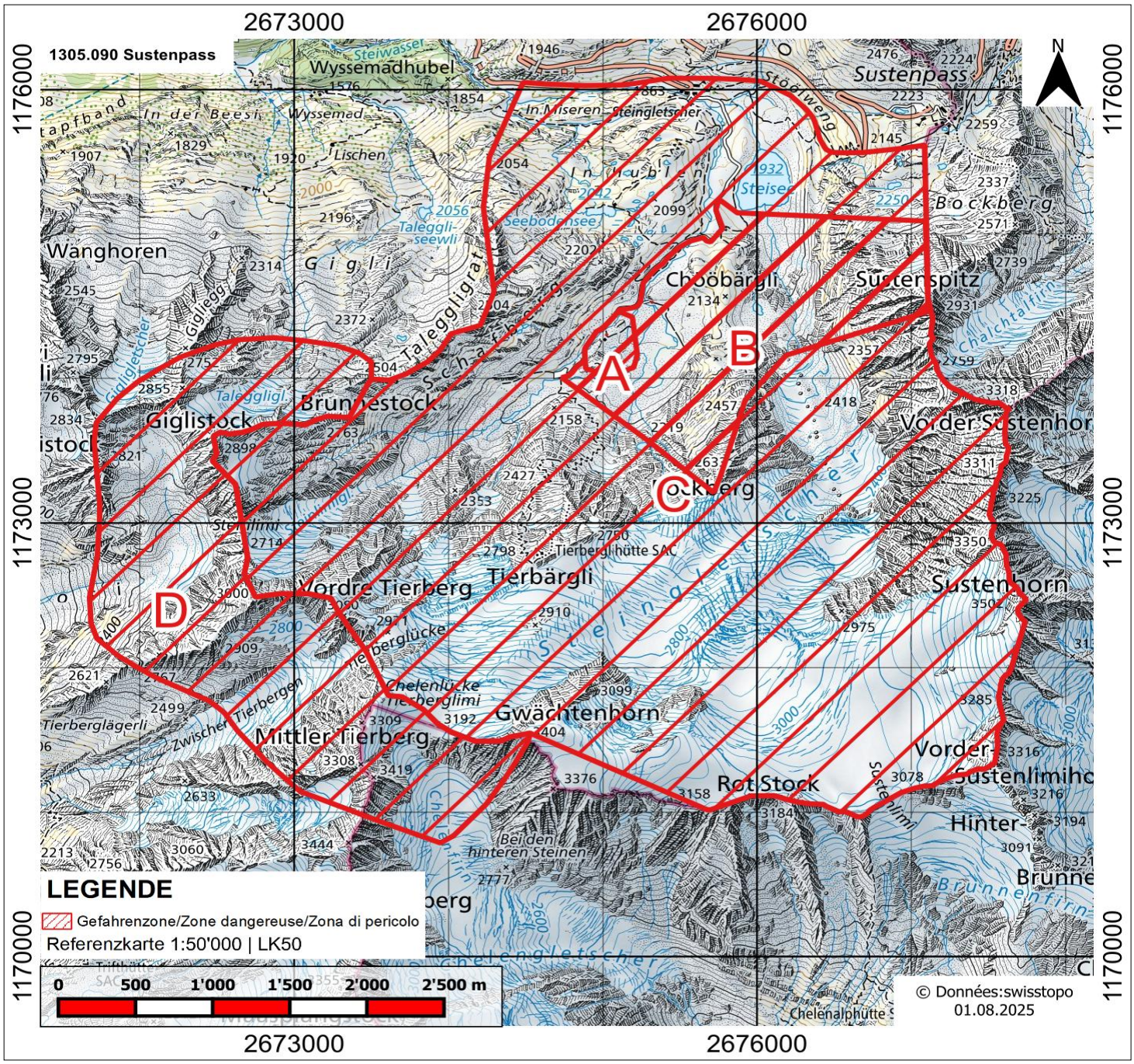
Cdo resp.: Koord Absch 13, Kaserne, 3000 Bern 22

Internet Link

https://www.armee.ch/avvisoditiro/1305.090

Saranno eseguiti i seguenti tiri con munizioni da combattimento

LK 1:50'000, Blatt 255 Sustenpass



A KD Anlage

B Inf Spl

C Gef Spl Inf/Mw/Sprm/Flab/SSch

D Mi Wirm